

## Kursplan

# Interkulturell tjänst

<b>Kurskod</b>	FL 16	<b>Giltig fr o m</b>	Vårterminen 2018
<b>Fastställd</b>	2018-12-06	<b>Senast ändrad</b>	2018-11-06

### Kursen syftar till...

- att fördjupa förmågan att förstå och respektera en annorlunda kulturmiljö och reflektera över den interkulturella arbetarens olika roller och funktioner i dessa miljöer.
- att få redskap att skapa goda relationer med människor med annan kulturell bakgrund som man möter i sin tjänst och vardag.
- -att lära sig kommunicera över kulturgränserna och förstå vikten av att kontextualisera såväl budskap som arbetsformer.
- att ge rum för personlig utveckling, andligt forande och ge motivering för värderingar och förhållningssätt i relation till interkulturell tjänst.

### Kursen innehåller...

Kursen vill ge grundläggande kunskap kring kulturbegreppet och kulturanthropologi som akademiskt studieområde och dess betydelse för kyrkans missionsuppdrag i teori och praxis. Förhållandet mellan kultur, världsbild och religion och mission/missionärer som lokala medlare tas upp. Kursen ger ökad förståelse för evangeliet och kulturerna och deras samspel och spänning i teologiskt, etiskt och praktiskt perspektiv. Inkulturation och kontextualisering belyses i relation till individer i interkulturell mission och till budskap och arbetsformer i kulturellt homogena såväl som mångkulturella församlingar. Under kursens gång får studenten både fördjupad kunskap om och övning i interkulturell kommunikation.

Kursen belyser den interkulturella arbetarens roll och tjänst och studenten får reflektera kring den egna kulturella identiteten som förutsättning och problem för att kunna förstå och förstås i ett arbete över kulturgränser. Kursen aktualiserar och analyserar specifika situationer som en interkulturell arbetare behöver hantera, som t ex berör hälsa, sociala relationer och samarbetsrelationer. De psykiska påfrestningar som det innebär att flytta mellan eller leva i olika kulturmiljöer bearbetas, liksom konflikthantering i interkulturella sammanhang.

Under kursen sker en progressiv interkulturell reflektion där teorikunskaperna får prövas och analyseras i mötet med praktiken på fältet genom fältstudium, intervjuer och praktik i en interkulturell miljö. Kursen vill träna studenterna för den pedagogiska rollen som den interkulturella arbetaren har på fältet, i tvärkulturell rådgivning och i relation till det egna sammanhanget. Kursen vill också fördjupa missionärsspiritualiteten, det vill säga det andliga livets betydelse för den egna identiteten och utvecklingen, liksom den andliga dimensionen av mötet med människor av annan tro.

*Delar av denna kurs motsvarar de ämnen och teman som finns i läskursen KM245R Kulturförståelse (7,5hp) vid Örebro Teologiska Högskola (ÖTH). Studenten kan därmed genomföra och examinera sina kunskaper inom högskolan.*

## Mål/förväntade studieresultat

### *Kunskap och förståelse*

Vid kursens slut förväntas studenten

- ha tillägnat sig grundläggande kunskap om förhållandet mellan kultur, världsbild och religion och hur mission/missionären kan stå i en medlarroll i dessa olika kulturmiljöer,
- visa förståelse för kultur- och missionsantropologins betydelse för kyrkans missionsuppdrag i teori och praxis och hur samspelet och spänningen mellan evangeliet och kulturerna ser ut,
- ha tillägnat sig kunskap om interkulturell kommunikation och praktiserat det i en kommunikationsövning och genom ett fältstudium,
- ha inhämtat kunskap om den interkulturella arbetarens många olika roller och utmaningar som uppstår i interkulturell tjänst, samt
- ha tillägnat sig fördjupad kännedom om den egna psykologiska och andliga dimensionen i tjänsten.

### *Färdighet och förmåga*

Vid kursens slut förväntas studenten

- kunna beskriva och reflektera kring den egna kulturella identiteten som förutsättning och problem för att kunna förstå och förstås i ett arbete över kulturgränser,
- ha ökad förmåga att kommunicera över kulturgränserna och kunna urskilja och redogöra för vad som är den interkulturella arbetarens pedagogiska roll,
- visa färdighet i att redogöra för psykologiska och andliga utmaningar som är kännetecknande för den interkulturella tjänsten, samt
- visa utvecklad förmåga att förstå och diskutera frågor om konflikthantering i interkulturell miljö.

### *Värderingsförmåga och förhållningssätt*

Vid kursens slut förväntas studenten

- uppvisa ett reflekterat förhållningssätt till inkulturation och kontextualisering i relation till individer i interkulturell mission och till budskap och arbetsformer i kulturellt homogena såväl som mångkulturella församlingar,
- kunna beskriva och reflektera kring den egna kulturella identiteten som förutsättning och problem och kring den interkulturella arbetarens olika roller,
- visa förmåga att kunna relatera aktuella händelser i samhället och omvärlden till den interkulturella arbetarens uppgifter,
- visa förmåga att redogöra för relationen mellan interkulturell tjänst och den personliga tron och missionsuppdraget, samt
- visa förmåga att reflektera kring den egna personlighetens betydelse för relationsbyggande och hur den interkulturella miljön påverkar dessa relationer.

## Redovisning av kursen<sup>1</sup>

- Deltagande i lektioner och seminarier
- Litteratursamtal (2 st) på Hiebert och Stier (även KM245R)
- Läsrapport på Foyle, Lederleitner eller Lingenfelder (även KM245R)

---

<sup>1</sup> I den här kursen finns KM245R som en inbakad högskolekurs, så redovisningsmomenten

- Muntlig framställning där studenten funderat över en (fiktiv) målgrupp och övar på sin pedagogiska och kommunikativa roll i framförandet av budskapet samt skriftlig didaktisk bearbetning av framställningen. (även KM245R)
- Studiebesök/praktik i olika interkulturella sammanhang där studenten reflekterar över de kulturella utmaningarna både enskilt och i grupp, t ex i den andliga dagboken och i seminarierna
- Intervju/samtal med en interkulturell arbetare kring dennes roll/tjänst som redovisas muntligt i seminarium
- En skriftlig rapport kring analys av ett fallstudium (även KM245R)
- Andlig dagbok (redovisas inte)
- Loggboken används och ALT-studenter bearbetar, i samråd med mentor, minst två områden under terminen (2 x 400 ord). PROMIS-studenter har en separat loggbok.
- Deltagande i kursutvärdering

## Litteraturlista

- Herlitz, Gillis. 2002. *Svenskar. Hur vi är och varför*. Malmö: Liber förlag. ISBN: 978-91-47-09756-2
- Hiebert, Paul G. 2009. *The Gospel in Human Contexts. Anthropological Explorations for Contemporary Missions*. Grand Rapids: Baker Academics. ISBN: 978-0-8010-3681
- Mahmood, Qaisar. 2012. *Jakten på svensketen*. Stockholm: Natur & Kultur. ISBN: 978-91-27-13347-1
- Stier, Jonas. 2009. *Kulturmöten. En introduktion till interkulturella studier*. Lund: Studentlitteratur. ISBN: 978-91-44-05425-4

### Välj en av följande böcker:

- Foyle, Marjorie. 2001. *Honourably wounded. Stress among Christian Workers*. Michigan: Monarch Books. ISBN: 0-8254-6023-9
- Lederleitner, Mary T. 2010. *Cross-Cultural Partnerships. Navigating the Complexities of Money and Mission*. Downers Grove, IL: InterVarsityPress. ISBN: 978-0-8308-3747-2
- Lingenfelter, Sherwood G. 2008. *Leading Cross-Culturally. Covenant Relationships for Effective Christian Leadership*. Grand Rapids: Baker Academics. ISBN: 978-0-8010-3605-7

***Ev litteratur kan tillkomma men ges då som pdf-er och omfattar som mest 100 s.***